

brother

TZe
TAPE

P-touch embellish

PT-D215e

Guía del usuario

Español

brother

TZe
TAPE

P-touch embellish

PT-D215e
Guía del usuario

Español

¡Gracias por adquirir P-touch Embellish de Brother!

Con la nueva impresora para listones y cintas P-touch Embellish de Brother, podrá crear una amplia variedad de etiquetas y listones autoadhesivos personalizados.

Esta impresora para listones y cintas utiliza cintas TZe de Brother. Los casetes de cinta TZe están disponibles en varios colores y tamaños. Para ver una lista completa de cintas compatibles con esta máquina, visite: www.brother.com.

Lea esta guía, incluidas todas las precauciones, antes de utilizar la máquina. Después de su lectura, consérvela en un lugar seguro.



D0123V001

Precauciones de seguridad

! ADVERTENCIA

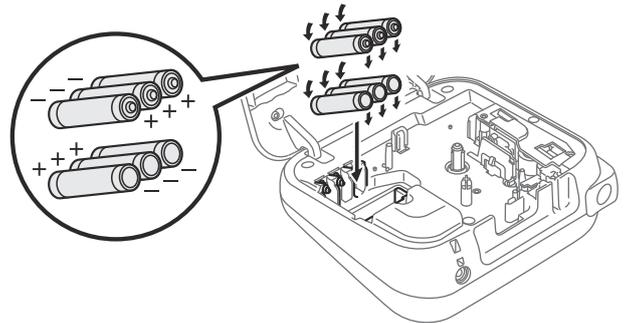
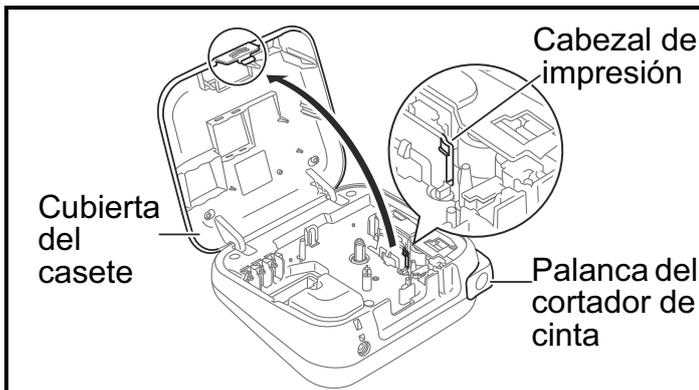
Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o heridas graves.

Siga estas pautas para evitar riesgo de incendio, quemaduras, lesiones, descargas eléctricas, rupturas, sobrecalentamiento, olores anómalos o humo.

- Utilice siempre el voltaje especificado y el adaptador de CA recomendado (AD-24ES/AD-24ESA/AD-24ESAW/AD-24ESA-01/AD-24ESAW-01) para la impresora para listones y cintas P-touch con el fin de evitar daños o fallas.
- No toque la impresora de cinta/cinta textil P-touch durante una tormenta eléctrica.
- No utilice la impresora para listones y cintas P-touch ni el adaptador de CA en lugares donde haya mucha humedad, como en el baño.
- No sobrecargue el cable de alimentación.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación ni el enchufe, ni los dañe. No tuerza ni tire con fuerza del cable de alimentación. Sujete siempre el adaptador de CA cuando lo desconecte del tomacorriente.
- Asegúrese de que el enchufe esté completamente introducido en el tomacorriente. No utilice un tomacorriente flojo.
- No permita que la impresora para listones y cintas P-touch, el adaptador de CA, el enchufe ni las baterías se mojen, por ejemplo, manipulándolos con las manos mojadas o vertiendo líquidos sobre ellos.
- Debido a que puede sufrir una pérdida de visión si el líquido de una batería con fugas entra en contacto con los ojos, enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante agua limpia y solicite asistencia médica.
- No desarme ni modifique la impresora para listones y cintas P-touch, el adaptador de CA ni las baterías.
- No permita que ningún objeto metálico entre en contacto con los polos positivo y negativo de una batería.
- No use objetos afilados, como pinzas o bolígrafos metálicos, para cambiar las baterías.
- No tire las baterías al fuego ni las esponga al calor.
- Desconecte el adaptador de CA, extraiga las baterías inmediatamente y deje de utilizar la impresora para listones y cintas P-touch si detecta un olor anómalo, calor, decoloración, deformación o algo inusual durante su uso o almacenamiento.
- No utilice una batería dañada o con fugas, ya que el líquido podría entrar en contacto con sus manos.
- No utilice una batería deformada o con fugas, o una cuya etiqueta esté dañada. Podría desprender calor.

1 PARA EMPEZAR

Instalación de la fuente de alimentación y del casete de cinta o el casete de listón



Con la pantalla LCD hacia abajo, abra la cubierta del casete presionando la pestaña estriada y empujando en la dirección de la flecha, como se muestra en la ilustración.

Cuando vaya a sustituir las baterías o los casetes de cinta, compruebe que la alimentación está desconectada. Esta impresora de etiquetas requiere seis (6) baterías alcalinas tipo AAA o seis (6) baterías de Ni-MH completamente cargadas, no incluidas.

⚠ PRECAUCIÓN Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.

Siga estas pautas para evitar lesiones personales, escapes de líquido, quemaduras o calor.

- Cuando la impresora para listones y cintas P-touch no se utilice, guárdela fuera del alcance de los niños. Asimismo, no permita que los niños se introduzcan en la boca piezas o listones y cintas de la impresora para listones y cintas P-touch. En caso de ingerir algún objeto, solicite asistencia médica.
- No toque las piezas metálicas que se encuentran alrededor del cabezal de impresión inmediatamente después de la impresión.
- No toque la cuchilla del cortador.
- Si el líquido de una batería con fugas entra en contacto con la piel o la ropa, lávelas inmediatamente con agua limpia.
- Extraiga las baterías y desconecte el adaptador de CA si no tiene pensado utilizar la impresora para listones y cintas P-touch.
- No utilice una batería distinta de la especificada. No utilice una combinación de baterías gastadas y nuevas ni de distinto tipo, distintos niveles de carga, distintos fabricantes o distintos modelos. No introduzca una batería con sus polos positivo y negativo invertidos.
- No deje caer ni golpee la impresora para listones y cintas P-touch ni el adaptador de CA.
- No ejerza presión sobre la pantalla LCD.
- No ponga el dedo dentro de la impresora para listones y cintas P-touch cuando cierre la cubierta del casete.
- Antes de utilizar baterías recargables Ni-MH, lea detenidamente las instrucciones para las baterías y el cargador de baterías, y asegúrese de utilizarlos correctamente.
- Cuando utilice baterías recargables Ni-MH, cargue las baterías con un cargador de baterías especial antes de utilizarlas.

Precauciones generales

- Dependiendo de la ubicación, el material y las condiciones ambientales, el listón o la cinta podría despegarse o no retirarse, y el color del listón o de la cinta podría cambiar o transferirse a otros objetos. Antes de colocar el listón o la cinta, compruebe las condiciones medioambientales y el material.
- No utilice la impresora para listones y cintas P-touch de otra manera o para fines distintos de los descritos en esta guía. Si lo hace, puede provocar accidentes o dañar la impresora para listones y cintas P-touch.
- Use exclusivamente cintas TZe de Brother con la impresora para listones y cintas P-touch. No utilice cintas que no tengan la marca **TZe TAPE**.
- Utilice solamente un paño suave y seco para limpiar la impresora para listones y cintas; no utilice nunca alcohol ni ningún otro disolvente orgánico.
- Utilice un paño suave y sin pelusas para limpiar el cabezal de impresión. No toque nunca el cabezal de impresión directamente con las manos.

- No coloque ningún objeto extraño en la ranura de salida de la cinta, en el conector del adaptador de CA, en el compartimento de la batería, etc.
- No coloque la impresora para listones y cintas P-touch, las baterías ni el adaptador de CA de forma que queden expuestos a la luz solar directa o a la lluvia, cerca de calentadores u otros focos de calor, ni en ningún lugar expuesto a temperaturas extremadamente altas o bajas (por ejemplo, el tablero o la parte trasera del coche) o donde haya una humedad elevada o mucho polvo.
- No ejerza presión excesiva en la palanca del cortador.
- No intente imprimir si el casete está vacío, ya que esto dañará el cabezal de impresión.
- No tire de la cinta durante la impresión o la alimentación; esto dañará la cinta y la impresora para listones y cintas P-touch.
- Los datos almacenados en la memoria se perderán si se produce una falla, si se repara la impresora para listones y cintas P-touch, o si se agota la batería.
- La impresora para listones y cintas P-touch no está equipada con una función de carga para las baterías recargables.
- El texto impreso puede diferir del texto que aparece en la pantalla LCD.
- La longitud del listón o de la cinta impresa puede diferir de la longitud de etiqueta que se muestra.
- La pantalla está protegida con un adhesivo de plástico transparente durante el proceso de fabricación y el envío. Es preciso quitar este adhesivo antes de utilizar el equipo.
- Cuando se desconecta la alimentación eléctrica durante más de tres minutos, todo el texto, los ajustes de formato y todos los archivos de texto almacenados en la memoria se borrarán.

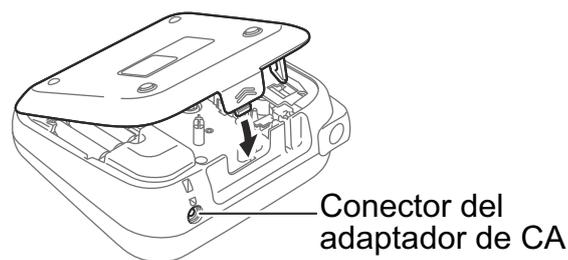
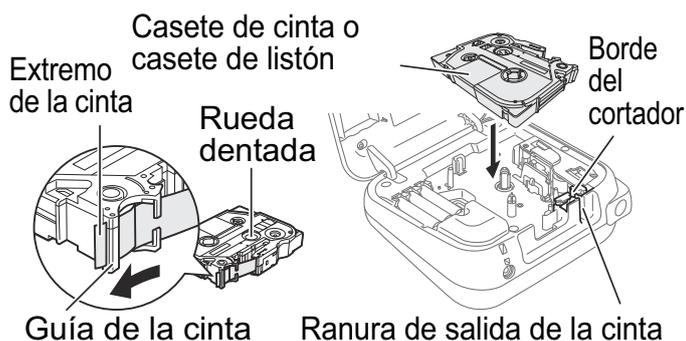
Declaración de conformidad de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) (sólo para EE. UU.)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra cualquier interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones suministradas, podría provocar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no habrá interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca una interferencia perjudicial para la recepción de la señal de radio o televisión, que puede comprobarse apagando y prendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Oriente o ubique la antena receptora en una posición diferente.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la salida de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV.

Importante

Si se realizan cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por Brother Industries, Ltd. se podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



Coloque el casete de cinta o el casete de listón siguiendo el dibujo del interior de la caja. Presione con cuidado el casete una vez introducido en la impresora de etiquetas hasta que encaje.

- Asegúrese de que el casete de cinta o de listón tiene la marca **TZe TAPE**.
- Use solo cintas con un ancho de 3,5 mm, 6 mm, 9 mm o 12 mm.
- Si su TZe está empaquetado con plástico protector, asegúrese de retirarlo antes de colocar el casete de cinta.
- Utilice exclusivamente cintas TZe de Brother con esta máquina.

Cierre la cubierta del casete y presione cuidadosamente hasta que encaje.

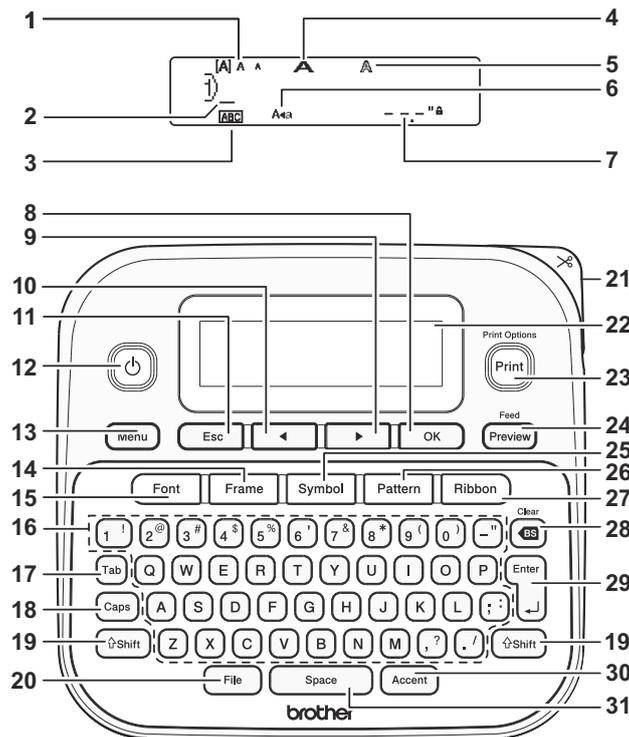
NOTA

Si prefiere usar el adaptador de CA en lugar de usar baterías:

1. Conecte el cable del adaptador de alimentación en el conector del adaptador de CA del lateral de la máquina.
2. Conecte el adaptador de alimentación en un tomacorriente eléctrico de CA conectado a tierra.

Cuando esté realizando una copia de seguridad de la memoria, se recomienda usar tanto baterías como el adaptador de alimentación opcional, por si uno de los dos métodos de alimentación falla.

Pantalla LCD y teclado



- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Tamaño | 15. Tecla de fuente |
| 2. Cursor | 16. Tecla de caracteres |
| 3. Subrayado/Marco | 17. Tecla de tabulación |
| 4. Ancho | 18. Tecla de mayúsculas |
| 5. Estilo | 19. Tecla "Shift" |
| 6. Mayúsculas | 20. Tecla de archivo |
| 7. Longitud de la cinta o del listón | 21. Palanca del cortador de cinta |
| 8. Tecla OK | 22. Pantalla de cristal líquido (LCD) |
| 9. Tecla del cursor: Dcha. | 23. Tecla para imprimir |
| 10. Tecla del cursor: Izqda. | 24. Tecla de vista previa |
| 11. Tecla "Escape" | 25. Tecla de símbolos |
| 12. Tecla de encendido/apagado | 26. Tecla de patrón |
| 13. Tecla de menú | 27. Tecla para listón |
| 14. Tecla de marco | 28. Tecla de retroceso |
| | 29. Tecla "Enter" |
| | 30. Tecla de acento |
| | 31. Tecla espaciadora |

- Al presionar la tecla de vista previa (24) se muestra una vista previa del listón o de la cinta, que puede diferir del listón o de la cinta real cuando se imprime.
- La longitud del listón o de la cinta mostrada en la pantalla LCD puede diferir ligeramente de la longitud real cuando se imprime.

Especificaciones

Dimensiones: (ancho x profundidad x altura)	Aprox. 6,2" X 5,9" X 2,7" (Aprox. 157 (ancho) x 150 (profundidad) x 68 (altura) mm)
Peso:	Aprox. 1,1 lb. (Aprox. 490 g) (sin baterías ni casete)
Fuente de alimentación:	Seis baterías alcalinas AAA (LR03) Seis baterías AAA Ni-MH (HR03) Adaptador de CA opcional (AD-24ES/ AD-24ESA/AD-24ESAW/AD-24ESA- 01/AD-24ESAW-01)
Casete de cinta:	Cinta TZe de Brother (ancho) 0,13" (3,5 mm), 0,23" (6 mm), 0,35" (9 mm), 0,47" (12 mm)
Casete de listón:	Cinta textil TZe de Brother (ancho) 0,47" (12 mm)
Casete de cinta de patrón:	Cinta TZe de Brother (ancho) 0,47" (12 mm)

NOTA

- La pantalla LCD muestra una fila de 15 caracteres; sin embargo, puede introducir texto con una longitud de hasta 80 caracteres con espacios para una etiqueta de texto, 50 caracteres con espacios si se usan plantillas.
- Cuando seleccione los ajustes, presione  para regresar al elemento predeterminado.

Para consultar las preguntas frecuentes y la solución de problemas, o para descargar software y manuales, visite: support.brother.com.

Configuración inicial

- 1 Encienda la máquina.**
Suministre alimentación mediante seis baterías AAA o el adaptador de CA opcional y, a continuación, presione .

- 2 Establezca el idioma.**
El ajuste predeterminado es [English].



- 3 Establezca la unidad de medida.**
El ajuste predeterminado es [pulgadas].



NOTA

- La máquina se apagará automáticamente si no se presiona ninguna tecla durante cinco minutos.
- Para cancelar cualquier operación, presione .
- Tras presionar , aparece [Aceptado] durante un segundo aproximadamente.

Contraste

Esta función permite configurar el brillo de la pantalla LCD. Puede elegir entre cinco tipos de brillo. El ajuste predeterminado es [0].



- Para volver al ajuste predeterminado, presione .

Consumibles y accesorios

Casetes: Consulte la *Guía de consumibles y accesorios* que se suministra.

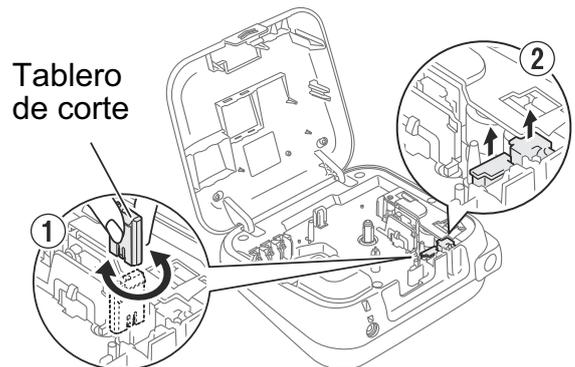
Adaptador de CA: AD-24ES/AD-24ESA/
AD-24ESAW/AD-24ESA-01/
AD-24ESAW-01

Unidad de corte: TC-4 (repuesto)

La cuchilla del cortador puede perder filo con el tiempo debido a un uso continuo. Si el cortador no corta la cinta correctamente, sustituya la unidad de corte. Póngase en contacto con un distribuidor local autorizado de Brother para pedir el artículo TC-4, la unidad de corte.

► Sustitución de la unidad de corte

1. Retire las dos secciones de la unidad de corte (verde) en la dirección de las flechas, tal y como se muestra abajo ①.
2. Instale una nueva unidad de corte. Presione cuidadosamente sobre ella hasta que quede encajada en su posición.



⚠ ADVERTENCIA

No toque la hoja de la cuchilla directamente con los dedos.

2 USO BÁSICO

Introducción de texto

Para una etiqueta de texto usted puede introducir hasta 80 caracteres con espacios, y 50 caracteres con espacios si se usan plantillas.

Para cancelar cualquier operación, presione .

Tras presionar , aparece [Aceptado] en la pantalla LCD durante un segundo aproximadamente.

► Cambio entre mayúsculas y minúsculas



Mayúsculas ( ACTIVADO)	Minúsculas ( DESACTIVADO)
 Mayúsculas	 Mayúsculas

► Crear listones y cintas con dos líneas

Desplace el cursor hasta el punto donde desee que comience la siguiente línea y presione . Utilice cinta de 0,35" (9 mm) o 0,47" (12 mm) para imprimir en dos líneas.

Línea 1 

La imagen 

Línea 2 

● NOTA

- Aparecerá el símbolo de retorno () cuando presione la tecla Enter .

► Introducción de tabulaciones

 →  /  [Tabulador] 

- El símbolo del tabulador  aparece cuando inserta una tabulación en el texto.

► Cambio de la longitud de la tabulación

 →  /  [Longitud Tab] 

 →  /  [Auto / 0.0"-4.0" (0-100mm)] 

- Para volver a establecer la longitud de la tabulación predeterminada, presione .
- Tenga en cuenta que la longitud predeterminada varía según el tamaño del listón o de la cinta.

► Teclas cursor

Para desplazarse al final del texto:

 + 

Para desplazarse al principio del texto:

 + 

► Introducción de caracteres acentuados

 →  →  /  /  → 

- Consulte la tabla de **caracteres acentuados** de esta guía.
- El orden de los caracteres acentuados varía según el idioma seleccionado.

► Modificar la longitud del listón o de la cinta

 →  /  [Longitud]  →  /  [Auto / 1.2"-39.0" (30-999mm)] 

● NOTA

- Una vez impreso el listón, corte por la línea punteada (:) con unas tijeras de forma que la longitud del listón coincida con lo que aparece en la pantalla LCD.
- El símbolo de bloqueo  aparece al configurar una longitud de listón o de cinta específica.
- Para regresar a la longitud predeterminada (automática, según la longitud del texto), presione  y aparecerá [Auto] en la pantalla LCD.

► Borrar texto y ajustes

Para borrar espacios y letras individuales, presione



Para borrar todo el texto:

 +  →  /  [Solo texto] 

Para borrar todo el texto y los ajustes:

 +  →  /  [Txt&Format] 

Imprimir listones y cintas

► Vista previa

Preview

- Al presionar la tecla de vista previa se muestra una vista previa del listón o de la cinta, que puede diferir de la cinta real cuando se imprime.
- Cuando la pantalla LCD no puede mostrar todo el texto a la vez, presione  /  para mostrar el texto oculto.
- Presione  /  /  para salir del modo de vista previa.

► Alimentación (Alimentar la cinta)

 + 

- Esta función alimenta aproximadamente 1" (25 mm) de cinta en blanco.
- No tire de la cinta, pues podría dañar el casete de la cinta.

► Impresión

 → [Copias:]  /  /  ! -  

- Si solo necesita una copia del listón o de la cinta, presione  y luego .
- Puede imprimir hasta nueve copias de cada listón o de cada cinta.
- Presione una tecla de número para especificar el número de copias que desea imprimir.
- NO toque la palanca del cortador de la cinta mientras aparece el mensaje [Espere] en la pantalla LCD.
- **Para cortar la cinta:** Al imprimir los extremos, presione la palanca del cortador de cinta después de que aparezca el mensaje [Cortar].
- **Para cortar el listón:** Al imprimir los extremos, presione  +  para alimentar el listón y luego córtelo con unas tijeras.
- Para quitar la cinta de la parte posterior, doble el listón o la cinta longitudinalmente (con el texto mirando hacia dentro) de manera que los bordes interiores que caen en el centro de la parte posterior queden expuestos. Despéguela y colóquela.

► Uso de las opciones de impresión

 + 

[Numeración]

Puede imprimir una serie de hasta nueve listones o cintas si utiliza la numeración automática. Use esta función para imprimir automáticamente números en incrementos de uno, después de imprimir un número seleccionado.

Ej.: para imprimir copias de un listón o de una cinta que contenga un número de serie (0123, 0124 y 0125)

(Ingrese los números) →  / 
desplazando el cursor hasta el número que desea incrementar.  0123 →  +
 →
 /  [Numeración]  →
 /  Set 3- 

- Al establecer el número, seleccione el número más alto que desea imprimir.

[Espejo]

Ej.: si desea imprimir en espejo "J.SMITH", siga las siguientes instrucciones después de introducir "J.SMITH".

J.SMITH

(Ingrese el texto o los caracteres) →

 +  →
 /  [Espejo]  → [¿OK
imprimir?] 

- Use cinta transparente al utilizar esta función para que las etiquetas se lean correctamente por el otro lado al pegarlas sobre cristal, ventanas u otras superficies transparentes.

Imprimir listones y cintas (continuación)

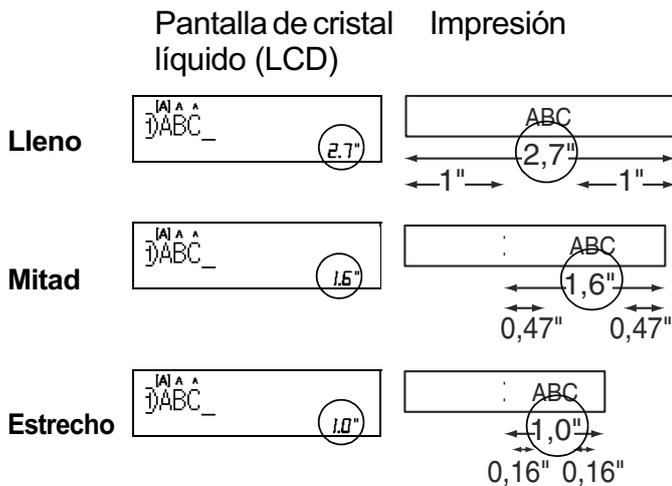
► Ajuste de los márgenes



[Lleno] / [Mitad] / [Estrecho]

Use una de estas opciones para personalizar la longitud de los márgenes a la derecha y la izquierda del texto.

- La línea punteada (:) indica el final de la etiqueta. Corte por la línea punteada (:) con unas tijeras.



[Imp. cadena] (opción de ahorro de listón o cinta)

Use esta opción para imprimir varias etiquetas distintas con márgenes estrechos. Esta opción le permite ahorrar listón o cinta.

1. Introduzca el texto.
2. Presione . En la pantalla LCD aparece [Copias].
3. Presione las teclas de número para especificar el número de copias que desea imprimir de un mismo texto.
4. Presione para comenzar a imprimir.
5. Cuando aparezca [¿Alimentar?] en la pantalla LCD, presione para cambiar el texto.
6. Borre el texto, introduzca el texto que desee para el siguiente listón o cinta y luego presione .
7. Cuando finalice la última impresión y aparezca [¿Alimentar?] en la pantalla LCD, presione .

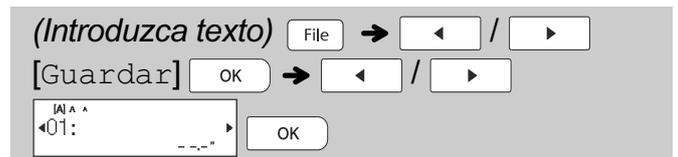
● NOTA

- Cuando use [Imp. cadena], alimente el listón o la cinta antes de utilizar el cortador (+), si no lo hace, una parte del texto podría quedar cortada.
- No tire de la cinta, pues podría dañar el casete de la cinta.
- La línea punteada (:) indica el final de la etiqueta. Corte por la línea punteada (:) con unas tijeras.

Guardar archivos de para listones y cintas

Puede guardar y utilizar de nuevo el texto y los ajustes de hasta 20 etiquetas distintas. Cada listón y cinta puede contener hasta 80 caracteres (incluyendo espacios). Asigne un número (del 1 al 20) a cada archivo guardado para que pueda utilizarlos de nuevo y editar o sobrescribir los archivos almacenados según sea necesario.

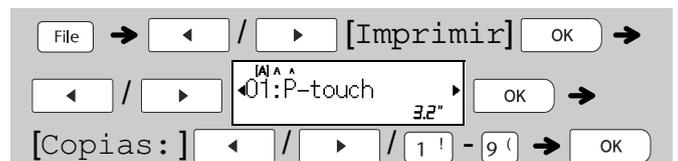
► Guardar un archivo nuevo



● NOTA

- Al guardar un archivo, aparecerá [¿Sobrescribir?] en la pantalla LCD si utiliza de un número que ya se ha asignado a otro archivo. Para sobrescribir un archivo guardado previamente, presione . Para cancelar sin guardar, presione .

► Imprimir un archivo guardado



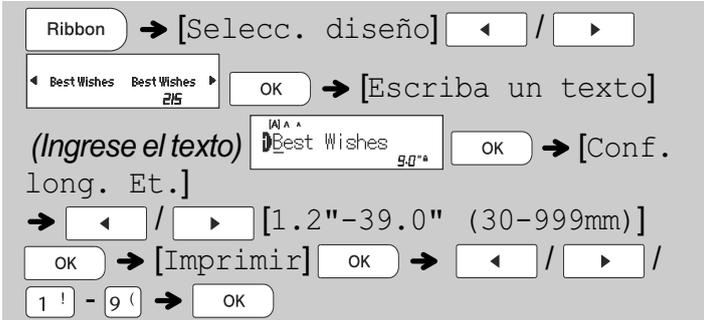
► Abrir un archivo guardado



3 USO DE PLANTILLAS

Texto

Use las plantillas de texto para repetir texto sin tener que escribirlo de nuevo. Introduzca su propio texto o use las plantillas de texto en dos líneas integradas. Consulte la tabla de **muestras de textos** de esta guía.



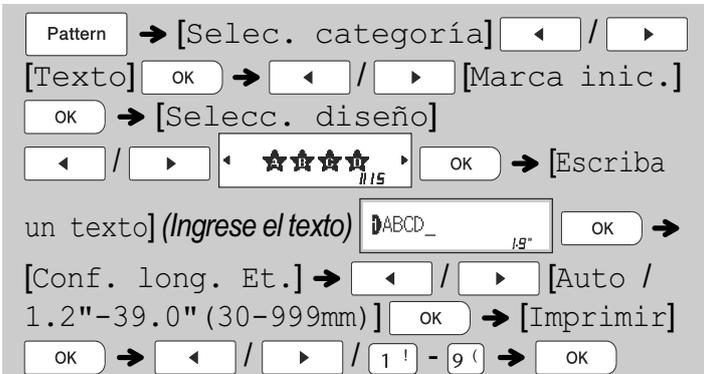
NOTA

- Presione **Font** para seleccionar la fuente, el tamaño y el estilo tras introducir el texto.
- Presione **Frame** para seleccionar un marco tras introducir el texto.

Marcas iniciales

Use las marcas iniciales para añadir personalidad a sus listones y cintas. Consulte la tabla de **marcas iniciales** de esta guía.

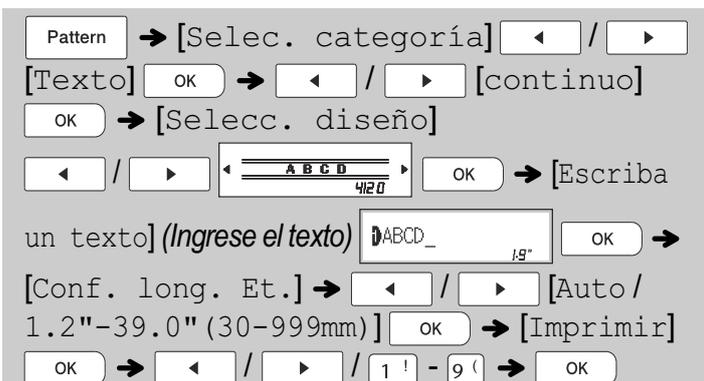
Ej.: 



Marco continuo

Use el marco continuo para crear los bordes superiores e inferiores de los listones y cintas. Consulte la tabla de **marco continuo** de esta guía.

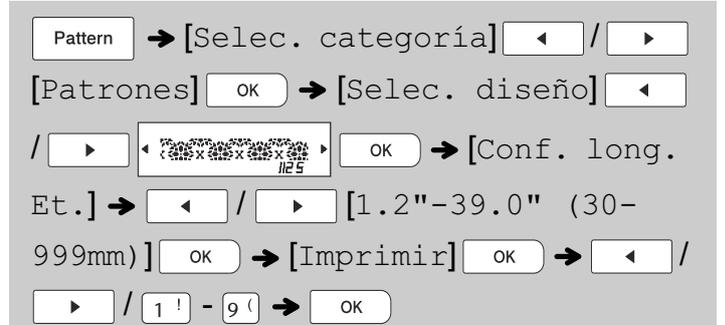
Ej.: 



Patrones

Use los patrones para añadir textura visual a los listones o a las cintas. Tenga en cuenta que no puede introducir texto al usar patrones. Consulte la tabla de **patrones** de esta guía.

Ej.: 



NOTA

► Marcas iniciales y marco continuo

- Para obtener una vista previa de los listones o las cintas, presione **Preview** cuando se muestre **[Imprimir]** en la pantalla LCD.
- Si configura una longitud de etiqueta superior a la longitud predeterminada (**[AUTO]**), el texto se imprime repetidamente con la longitud que configuró. Si la longitud del texto supera la longitud de etiqueta configurada, es posible que el texto no se imprima completo.
- El ajuste de longitud de etiqueta disponible cambia dependiendo de la longitud del texto que introduzca.
- Presione **Font** para seleccionar la fuente tras introducir el texto (con las plantillas de marco continuo, puede seleccionar también el tamaño y el estilo).

► Patrones

- Presione **Space** para regresar al ajuste predeterminado (**[3.9" (100mm)]**) para **[Longitud]**.

► Todas las plantillas

- Las plantillas SOLO pueden utilizarse con casetes de cinta de 0,47" (12 mm).
- Las plantillas no se pueden editar.
- Para salir de una plantilla y regresar a la pantalla de introducción de texto, presione **Esc** cuando aparezca **[Imprimir]** en la pantalla LCD.
- Los archivos de listones o cintas creados utilizando plantillas no se pueden guardar.
- Al acceder a las plantillas, se abre automáticamente la última etiqueta creada con una plantilla.
- Tras presionar **OK**, aparece **[Cortar]** en la pantalla LCD durante dos segundos.

4 TECLAS DE FORMATO

Tecla de fuente Font

1 Presione Font para cambiar los ajustes de fuente.



2 Presione ← / → para seleccionar los ajustes que desea y luego presione OK.

Fuente		Helsinki	
		Atlanta	
		Brussels	
		US	
		Belgium	
		Adams	
		San Diego	
		Florida	
		Istanbul	
		Sofia	
		Bolivia	
		Calgary	
		Berlin	
		Venezia	
Tamaño		Grande	
		Mediano	
		Pequeño	
Ancho		Normal	
		× 2	
		× 1/2	

Estilo		Normal	
		Negrita	
		Contorno	
		Sombra	
		Sólido	
		Cursiva	
		C+Negrita	
		C+Contorno	
		C+Sombra	
Vertical			
Alinear		Izqda.	
		Centro	
		Derch	
		Just	

NOTA

- Consulte la tabla de **muestras de fuentes** que aparece en esta guía.
- El tamaño de fuente impresa real depende del ancho de la cinta, el número de caracteres y el número de líneas. Cuando los caracteres alcanzan el tamaño mínimo, la fuente seleccionada se ajusta de forma predeterminada a una fuente personalizada basada en el estilo Helsinki. Esto permite imprimir listones o cintas con el texto de menor tamaño posible en listones y cintas estrechas o de varias líneas.

Tecla de marco

Frame

Presione **Frame** para seleccionar el diseño del marco. Consulte la sección de la tabla de **diseños de marcos** de esta guía.

Frame → ◀ / ▶ / 1 ! - 9 (

(Selecione un marco) OK

NOTA

- Para cancelar operaciones, presione **Esc**.
- Si aparece el mensaje **0,47" TAPE** (**12mm TAPE**) a la derecha de la pantalla LCD al seleccionar un marco, significa que el marco solo está disponible para casetes de 0,47" (12 mm).
- Seleccione una plantilla de diseño de marco presionando la tecla de número del diseño de marco que desea. Consulte la tabla de **diseños de marcos** de esta guía.

Tecla de símbolos

Symbol

Presione **Symbol** para seleccionar diversos símbolos. Consulte las secciones de las tablas de **símbolos básicos** y **símbolos pictográficos** de esta guía.

Symbol → ◀ / ▶ [Historial / Básico / Pictografía] OK → ◀ / ▶ (Selecione categoría) OK → ◀ / ▶ (Elija un símbolo) OK

NOTA

- Cuando selecciona los símbolos, los siete símbolos más recientes se agregan al Historial.
- Si elige Historial, no puede seleccionar la categoría.
- También puede seleccionar los símbolos de las categorías de símbolos básicos y símbolos pictográficos presionando las teclas de acceso directo que aparecen en (5) **Información útil, Accesos directos**.

► Básico

Puntuación	Space	Fracciones	(E)
Matemáticas	(A)	Números romanos	(F)
Paréntesis	(B)	Formas	(G)
Flechas	(C)	Número	(H)
Unidad	(D)		

► Pictografía

Emojis	Space	Eventos	(I)
Música	(A)	Cocina	(J)
Ropa	(B)	Alimentación	(K)
Viajes	(C)	Manualidades	(L)
Deportes	(D)	Bebés	(M)
Animales	(E)	Colegio	(N)
Decoración	(F)	Oficina	(O)
Astrología	(G)	Audiovisual	(P)
Vacaciones	(H)		

5 INFORMACIÓN ÚTIL

Accesos directos

Archivo	Menu → 1 !
Tabulador	Menu → 2 @
Unidad	Menu → 3 #
Contraste de la pantalla LCD	Menu → 4 \$
Longitud del listón o de la cinta	Menu → 5 %
Margen	Menu → 6 '
Longitud Tab	Menu → 7 &
Borrar	Menu → BS
Idioma	Menu → Space

Consejos útiles

Borrar	⇧Shift → BS
Alimentar	⇧Shift → Preview
Opciones de impresión	⇧Shift → Print

Restablecimiento de la P-touch

Restablezca la impresora para listones y cintas P-touch si desea inicializar la configuración, o en el caso de que no esté funcionando adecuadamente. El restablecimiento borra todo el texto, los ajustes y los archivos guardados.

1 Apague la impresora para listones y cintas P-touch, mantenga presionadas las teclas **⇧Shift** y **R**, y, a continuación, presione **⏻** para volver a encender la impresora de cinta/cinta textil P-touch.

2 Primero suelte el botón de encendido y luego suelte **⇧Shift** y **R**.

La impresora para listones y cintas P-touch se enciende con la memoria interna restablecida.

Si tiene alguna pregunta o necesita información sobre su producto de Brother, visite nuestro sitio web o llámenos.

Para consultar las preguntas frecuentes y la solución de problemas, o para descargar software y manuales, visite support.brother.com.

Para pedir consumibles y accesorios, visite www.brothermall.com o llame al 1-877-552-6255.

Para el Servicio al cliente de EE. UU., llame al 1-877-BROTHER (1-877-276-8437) Fax: 1-901-379-1210

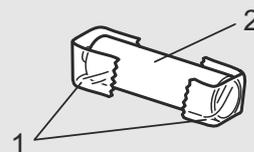
⚠ PRECAUCIÓN

EL USO DE UNA COMBINACIÓN DE BATERÍAS DE DISTINTO TIPO (COMO ALCALINAS Y DE Ni-MH) PUEDE PROVOCAR UNA EXPLOSIÓN. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

● NOTA

- Retire las baterías si no piensa usar la impresora para listones y cintas durante un periodo prolongado de tiempo.
- Deseche las baterías en un punto de recolección específico y no en los contenedores normales de residuos domésticos. Asegúrese de respetar todas las normativas federales, estatales y locales pertinentes.
- Cuando almacene o deseche la batería, envuélvala en cinta adhesiva para evitar que se produzca un corto circuito. (como aparece en la ilustración)

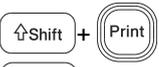
1. Cinta adhesiva
2. Batería de Ni-MH o alcalina



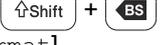
No mezcle baterías gastadas con baterías nuevas. Sustituya las seis baterías al mismo tiempo.

Solución de problemas

► Mensajes de error

Mensaje	Causa/solución
¡Batería baja!	El nivel de carga de las baterías es bajo. Si se utilizan baterías alcalinas AAA, sustitúyalas por otras nuevas. Si se utilizan baterías Ni-MH, cárguelas totalmente.
Bat. sin carga	Se están agotando las baterías instaladas y es necesario cambiarlas para seguir usando la máquina.
¡Inválido!	<ul style="list-style-type: none"> No había texto sobre el cursor cuando seleccionó [Numeración]. El carácter seleccionado para [Numeración] no es válido. El valor seleccionado para [Longitud Tab] o [Longitud] no es válido. Se ha ingresado un valor inválido para la longitud del listón o de la cinta mientras se utilizaban plantillas.
¡Sin texto!	<ul style="list-style-type: none"> Ha intentado imprimir un archivo de texto cuando no había datos almacenados en la memoria.  se presionó sin ingresar texto.  se presionó sin ingresar texto.  se presionó sin ingresar texto.  se presionó sin ingresar texto mientras se utilizaban plantillas.
Lím. línea 2 / Lím. línea 1	<ul style="list-style-type: none"> Ha intentado añadir una tercera línea presionando . Ha intentado imprimir u obtener una vista previa de dos líneas de texto mientras estaba instalada una cinta de 0,13" (3,5 mm) o 0,23" (6 mm). Instale una cinta de mayor tamaño.
¡Sin cinta!	No se instaló ningún casete.
Cortador pres.	Presionó la palanca del cortador de cinta a mitad del proceso de impresión.
¡Lleno!	Ya ha escrito el número máximo de caracteres (80 caracteres para texto, 50 caracteres para plantillas).
Cambiar long.	Es posible que haya superado la longitud del listón o de la cinta. Reduzca el texto o seleccione [Auto] como longitud del listón y de la cinta.
OK no marco?	<ul style="list-style-type: none"> Usó un marco o los ajustes de marco están activados, pero se instaló un casete cuyo ancho es inferior a 0,47" (12 mm) (Marcos SOLO disponibles con casetes de 0,47" (12 mm)). Selecione  para imprimir sin marco o presione  para cancelar.
¿Alimentar?	<ul style="list-style-type: none"> Se seleccionó [Imp. cadena] cuando se estaba alimentando la cinta después de imprimir. Consulte la sección de Ajuste del margen de esta guía.
¡Ins. 0.47"!	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de utilizar un casete de 0,47" (12 mm).
Usar cint. TZe	<ul style="list-style-type: none"> Utilice un casete con la marca .

► Qué hacer cuando...

Problema	Solución
La pantalla aparece en blanco después de encender la máquina.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si las baterías se han colocado correctamente. Puede que las baterías tengan poca carga. Sustitúyalas. Compruebe que el adaptador esté correctamente conectado.
Cuando se imprime el listón o la cinta, hay demasiado margen (espacio) en ambos lados del texto.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección de Ajuste del margen de esta guía y seleccione [Mitad], [Estrecho] o [Cadena] para reducir los márgenes del listón o de la cinta.
La máquina no imprime, o los caracteres impresos no se forman correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que se haya colocado correctamente el casete. Si el casete está vacío, sustitúyalo. Compruebe que la cubierta del casete de cinta esté cerrada adecuadamente.
El ajuste se ha borrado solo.	<ul style="list-style-type: none"> Puede que las baterías tengan poca carga. Sustitúyalas. Si apaga el equipo durante más de tres minutos, se borrarán todo el texto y los formatos que aparecen en la pantalla.
Aparece una línea horizontal en blanco en el listón o en la cinta impresa.	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que haya polvo en el cabezal de impresión. Retire el casete y limpie con cuidado el cabezal de impresión con un palillo de algodón seco y movimientos de arriba hacia abajo.
La máquina está "bloqueada" (es decir, no responde al presionar ninguna tecla, aunque esté encendida).	<ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección de Restablecimiento de la P-Touch de esta guía.
La impresora se apaga cuando se intenta imprimir.	<ul style="list-style-type: none"> Puede que las baterías tengan poca carga. Sustitúyalas. Compruebe si las baterías se han colocado correctamente. Está utilizando un adaptador de CA incorrecto. Se recomienda utilizar el adaptador AD-24ES/AD-24ESA/AD-24ESAW/AD-24ESA-01/AD-24ESAW-01.
La cinta no avanza correctamente o se queda pegada en el interior de la máquina.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que el extremo de la cinta avance por debajo de las guías de la cinta. La palanca del cortador se presiona durante la impresión. No toque la palanca del cortador durante la impresión.
Todos los ajustes de texto y formato deben borrarse para crear un nuevo listón o una nueva cinta.	<ul style="list-style-type: none"> Presione  y seleccione [Txt&Format]. Presione  /  [Borrar]   /  [Txt&Format] 
Para cambiar el ajuste de idioma.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección de Configuración inicial de esta guía.

Patrones					
01		10		19	
02		11		20	
03		12		21	
04		13		22	
05		14		23	
06		15		24	
07		16		25	
08		17			
09		18			

Marco continuo					
01	ABCD ABCD	08	ABCD ABCD	15	ABCD ABCD
02	ABCD ABCD	09	ABCD ABCD	16	ABCD ABCD
03	ABCD ABCD	10	ABCD ABCD	17	ABCD ABCD
04	ABCD ABCD	11	ABCD ABCD	18	ABCD ABCD
05	ABCD ABCD	12	ABCD ABCD	19	ABCD ABCD
06	ABCD ABCD	13	ABCD ABCD	20	ABCD ABCD
07	ABCD ABCD	14	ABCD ABCD		

Caracteres con acento					
A	Á Â Ã Ä Å Æ Æ Ā Ą Ą Ą	a	á â ã ä å æ ã ą ą ā ā		
C	Ç Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć	c	ç ċ ċ ċ ċ ċ ċ ċ ċ	D	Ď ě ě ě ě ě ě ě ě
E	É È Ê Ë Ě Ě Ě Ě Ě Ě	e	é è ê ë ě ě ě ě ě ě	d	d' ð ð ð ð ð ð ð ð
G	Ğ Ğ Ğ Ğ Ğ Ğ Ğ Ğ Ğ	g	ğ ğ ğ ğ ğ ğ ğ ğ ğ	i	í î ï ï ĺ ĺ ĺ ĺ
K	Ƙ Ƙ Ƙ Ƙ Ƙ Ƙ Ƙ Ƙ	k	ƙ ƙ ƙ ƙ ƙ ƙ ƙ ƙ	l	ł ł ł ł ł ł ł ł
N	Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ	n	ñ ñ ñ ñ ñ ñ ñ ñ ñ	r	ř ř ř ř ř ř ř ř
O	Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Ő	o	ó ò ô ø ö õ œ ő		
S	Š Š Š Š Š Š Š Š Š Š	s	š š š š š š š š š š	T	Ť ť ť ť ť ť ť ť
U	Ú Û Ü Ů Ů Ů Ů Ů Ů	u	ú û ü ů ů ů ů ů ů		
Y	Ý Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ	y	ý ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ	z	ž ž ž ž ž ž ž ž ž ž

Muestras de fuentes

Helsinki	ABC\$£€39	Florida	ABC\$£€39
Atlanta	ABC\$£€39	Istanbul	ABC\$£€39
Brussels	ABC\$£€39	Sofia	ABC\$£€39
US	ABC\$£€39	Bolivia	ABC\$£€39
Belgium	ABC\$£€39	Calgary	ABC\$£€39
Adams	ABC\$£€39	Berlin	ABC\$£€39
San Diego	ABC\$£€39	Venezia	ABC\$£€39

Marcas iniciales

01		06		11	
02		07		12	
03		08		13	
04		09		14	
05		10		15	

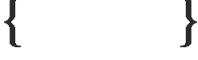
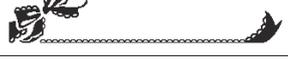
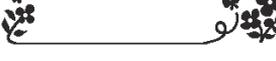
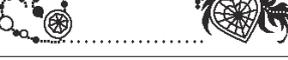
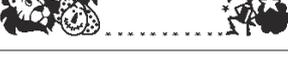
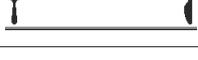
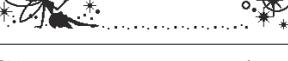
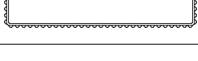
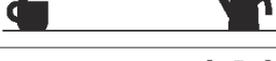
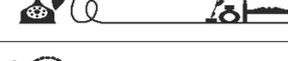
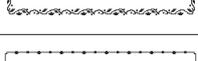
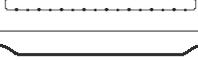
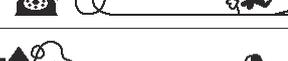
Diseños de marcos *

01	Desactivado	11		21	
02	12345	12		22	
03		13		23	
04		14		24	
05		15		25	
06		16		26	
07		17		27	
08		18		28	
09		19		29	
10		20		30	

Nota: Las imágenes solo se muestran como ejemplo.

* No aplicable; los diseños de marco cuyos números están sombreados SOLO se pueden utilizar con casetes de cinta de 0,47" (12 mm) de ancho.

Diseños de marcos *

31		53		75	
32		54		76	
33		55		77	
34		56		78	
35		57		79	
36		58		80	
37		59		81	
38		60		82	
39		61		83	
40		62		84	
41		63		85	
42		64		86	
43		65		87	
44		66		88	
45		67		89	
46		68		90	
47		69		91	
48		70		92	
49		71		93	
50		72		94	
51		73		95	
52		74		96	